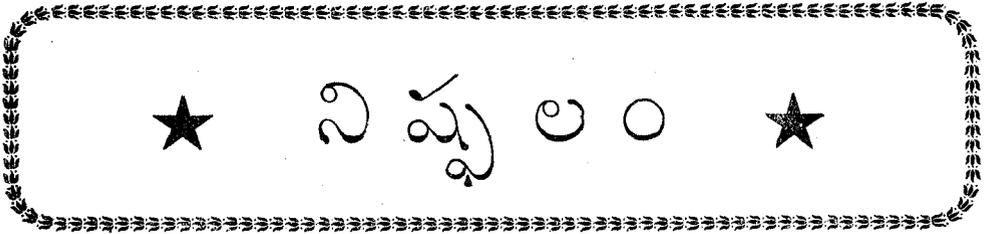


పంతుల శ్రీరామకౌత్తి



భానుమూర్తి పంతులుకి ఇద్దరు కొడుకుల తరవాత పుట్టిన గారాబు కూతురు ఆనూయ.

తాను కలకరి చేసున్నాడాయన, ఆంధ్ర లోనూ ఒక్కగా నొక్క కూతురు. అంటే కాదు, తల్లి తేనెది కూడా—తన గొప్ప సంబంధం తేనెదా—ఎలాగైతేనేం సాధించాడు. హెక్టార్ల జడి పదవిని అందుకొన్న రాజశేఖర కౌత్తిగారి కుమారుడు రంగనాథం, అమ్మ తమ్మయిన కట్నంలోనూ ఇచ్చి అశేషమైన వేధివంతో వెలిచేసేను. ఆయితే ఒక్కడితో సరిపడలేదు. ఇంజనీరింగులో స్వవశి డిగ్రీతో కృష్ణిలేక అసలు డిగ్రీకోసం మూడు గారి ఖర్చుమీదనే ఇం గాండు ప్రయాణం కట్టేసి రంగనాథం అసలు వెల్లిమాటలతో నవీ సో ముఖ్యమయిన వరతే.

భానుమూర్తి పంతులు డబ్బుఖర్చుకు ఏలా సయితేనేం నిద్రపడాడు. అమ్మయికి వా ఆస్తిలో ఎలాగూ సగం ఇవ్వడమైతే వచ్చునకదా. ఎప్పు ణో వచ్చేది, ఇప్పుడే ఖర్చునెడితే, వాళ్ళ ఊసు మరి చూడనక్కరలేదు; నెలకి ఏ రెండు వేలలో తెచ్చుకుంటాడు అని ఆనూకో వ్వాడు. కాని, లేవ మాత్రం భయంకూడా లేకపోలేదు. అతను అక్కడ విశేషంలో ఏమయినా దుర్భాషాలకు లోనయి తే, లేక ఏమయినా అంతులు తగిలించుకొనిన నే, సర్వనాశనమవుతుండే—అలాగని మూర్రప్రజ్ఞలోగ అభివృద్ధికి అడుపడితే ఎలాగ? ఆలంకృత పక్కా దొరఅయి తీరవలసిందే.

అక్కడ రంగనాథంకున్న కాలంలో భాను మూర్తి పంతులు అతనికి వాసిన లేఖాపరంపరని నవీన భారతానికి నైతికోపనివత్తుగా గణించ ఆనందవాచి \*

వచ్చును. తాను స్వయంగా వ్రాయడమే కాదు, ఆనూయనికూడా భరతి ఉత్తరాలు రాయవని ప్రోత్సహించేవాడు, భానుమూర్తిపంతులు. ఆయి తే ఇక్కడ ప్రోత్సహించటం అనే మాటకు కాస విఫలమయిన సరాన్ని మనం చెప్పకో వాలి. ఉపదేశం కాలంలో సమ్మితంగా ఉంటేనే ఎక్కువ ఉపయోగా కలిటకదూ—అప్పటికి ఆన నూయ పద్ధా అశక్త మూయే ఆయినా, రంగ నాథాన్ని కృత్రికంగా అటే తెలియకానికి సావకాశం లేకపోయినా, భార్య భరతు ఏయే విధాలుగా ఉపదేశం వాగుంటుంది అన్న విష యాన్ని తన వేధానకీతో ఊహించి, తాను చెప్పతూఉండగా ఆమె వ్రాయడం జరిగేది. అది ఆ ప్రోత్సాహం కంటానికి ఆరము. ఆయితే ఆ వాబులు తాను ఆతరువుగా చెప్పినవి కావడం వల్ల ఎన్నెన్నో సర్దుబాటు సర్దుబాటు హంస పొదులు వచ్చేవి. వీటన్నిటిని సరిగ్గది సాఫు వ్రాయించేవేళకు నరికొన్ని మంచి ఆభిప్రాయా లు స్ఫురించేవి. మళ్ళీ మళ్ళీ వ్రాయవలసివచ్చేది. ఈ విధంగా పదేపదే వ్రాయడంవల్లనే ఆమె దమూరి చాలా బాగుపడి దంటంలో ఆతికయోక్తి లేకనూ లేదు.

భానుమూర్తిపంతులూ ఆనూయా వ్రాసిన ఉత్తరాల ప్రాబల్యంవల్లనో, తనలోని ఆత్యంత మయిన విద్యాదీక్షకలనో, లేక విదేశంలో విచ్చుల విడిగా తిరిగేటంతటి చాకిరకణ్యం లేకపోవడం వల్లనో రంగనాథం సక్రమంగా డిగ్రీని సాధించి స్తీమరు దిగేడు.

అతని గౌరవార్థం బంధుమిత్రులు జరిపే టి పోలయినా ఒక అంతుపట్టక మునుపే, అనేక

సలాలనుండి కన్నున్న ఉద్యోగావ్యవాలలో ఏదీ  
సేరంచేసుకోకమునుపే రంగనాథం ఒక మూడు  
తోటావనచ్చిన సామాన్యమయిన జ్వరంతో ఈ  
లోకంనుండి నెలవు పుచ్చేనుకొన్నాడు.

అననూయకంపై భానుమూరిపంతులే ఎక్కు  
వగా విడిచేడు. అంతటి మహారత్నాన్ని పోగొట్టు  
కొనికూడా తెలుగుదేశం సామాన్యంగా నిత్య  
కృత్యాలలో నిమగ్నమయి ఉన్నందుకు ఆయన  
నెట్టివ కాపాలేకాని ఫలితిఉండునా— ఫలితం  
ఏటంబాంబు (పరమాణ్వస్త్రం) పతనంకంపై భయం  
కడంగా ఉండిఉండును.

అననూయ దుఃఖాలితకంలో నే నిక జీవించి  
లాభంలేదు. నా బ్రతుకు మోడువారివ లత, వెన్నె  
లలేని రాత్రి, నా బ్రతుకు నిష్పలం, అందువల  
అత్తిహాత్యే నాకు తరణ్యం అంది. ఆమెను  
భానుమూరిపంతులు ఓదార్చిన భోగణిని, అన  
నూయకాక మరెవ్వరూనా మాయూలు మని  
షైతే అత్తిహాత్యను కేవలం ప్రోత్సాహంగా  
భావించుకొనిఉండును.

ఎన్నుతేనేం యధారానికి అననూయ అత్తి  
హత్య చేసుకోలేదు. అసలు ఆమెలోని పాతి  
వ్రత్యమంతా, భానుమూరిపంతులు ప్రోద్బలంవల  
కలిగినచేగాని, ఆమెకు సహజంగా భర్త రంగ  
నాథంయడల ఎటువంటి భావనూ కలగడానికి  
తగినంతగా అతని సాహిత్యభాగ్యము లభించ  
లేదు. స్వదేశంలో ఉన్న కొద్దిరోజులూ అతడు  
పరీక్షల తాపత్రయంలో నేగడచేడు. ఏదో తెచ్చి  
నెట్టుకున్నట్టుగా వ్రాసిన ఉత్తరాలవల అత్యయత  
కలుగుతుందా, తాను చదివిన పుస్తకాలలోని  
మనుష్యుల స్వభావాలను తెలిసినపొటికూడా  
ఆమెకు రంగనాథాన్ని తెలియదు.

భర్తపోయిన తరవాత యధావిధిగా విచారిం  
చటం తప్ప మరొకపని ఏదీ చేయవలసిన అవసరం  
లేకపోయింది అననూయకు, తనగురించి పడవలసిన  
కాగ్రత అంతా తండ్రి ఇబ్బడిగా పడడంచేత.



భానుమూరిపంతులు పెద్దకొడుకు బాగా  
ప్రాక్తిను ఉన్న చాకర్ల, అతనికి డబ్బుకేమీ  
లోపలేదు. కాని అతని భార్యకి మాత్రం, మామ  
గారు ఇంత జీతం తెనువ్వాడ కదా, అ ఒక్క  
కూతుంకే మీదుకట్టాలా, నెలనెలా మాకని  
కాదు, పోనీ మనమలకి ఏమునా పంపకూడదా

అని కడుపుడుకుగా ఉండేది. రెండవకొడుక్కి  
అమాత్రం బాధాలేదు. అతను బి.యే మూడు  
నాణుమారు తప్పిపోయి మూనీసేడుగాని, అదృష్ట  
వకాతు అతని కొక జమిందారవంటివారు మామ  
గారు దొరికేరు. వారికి ఒకేకొడుకు, ఒకేకూతు  
రూ కావడంవల, అతను నుమారు ఇలలికం అలు  
డు కింద లెక్క. ఆయనా భానుమూరిపంతులు  
మాత్రం నెలనెలా యాభైరూపాయలు అతనిపేర  
పంపుకూ ఉండేవాడు తనదబ్బాసం ముఖ్యంగా.

కాగా ఇక మిగిలినవారల్లా తనూ, అననూయే,  
ఆమెపేర బాంకులో కొంత డిపాజిట్ చేసి లెక్కి  
నది ఏవో స్కాలర్ షిప్పులు మొదలయిన ధర్మ  
కార్యాల నిమిత్తం వెచ్చించాలని ఆయన  
తాత్పర్యం.

అలుడు పోయిన కొన్ని నెలలవరకూ భాను  
మూరి పంతులు బాగా కోలుకోలేదు. తను కాస  
తీరికగా మాట్లాడిన ప్రతిబారితోనూ ఈ సంగతే  
చెప్పేవాడు. అంత తానుపడిన ప్రయత్నమే కాక  
తన కుమార్తె బ్రతుకే నిష్పల మయిందనీ, విధి  
విలాసము, మాయ మొదలయిన వేదాంతపు మాట  
లతో మిలితముచేసి ఉపన్యసిస్తూ ఉండేవాడు.

అలుడుపోయిన శుండేళ్ళకు ఆయన రిటై  
రయేడు, రిటైరవడంతోనే ఆయన రిఫార్మర్ల  
(సంస్కర్త)కూడా అయ్యేడు. కేవలం తన మనస్సు  
తనకి బోధించే బోధన కాక తానుకేనే ప్రతిపనికి  
శాస్త్రీయమూ ధర్మ్యమూ అయిన ఆధారం ఎంత  
ఉందో బేరీజువేసేచేశాని, ఆచరణకి దిగలేని  
చాదనుడు భానుమూరి పంతులు.

అధికరకలా ఏదో తెలుగులో ఇన్ని పుస్త  
కాలు రాకాడు. అది ఒక పెద్ద ప్రతాపమేనా  
అని (అంటే పుస్తకాలు కాయడంగాని, ఉప  
న్యాసా లిఖ్యడంగాని ఏ ఇతర కార్యక్రమంగాని  
అది పవిత్రమయిన ఇంగ్లీషులో జరిగినప్పుడే దాని  
మువత అని విశ్వసించేవార్యలో భానుమూరిపంతు  
లొకడు) నిరసించినా ఇప్పుడు వీరేకలిగింగారి  
పుస్తకాలుచదవడం ఆరంభించాడు, ముఖ్యంగా శ్రీ  
పునర్వివాహాన్ని గూర్చిన ఆయన ఉపన్యాసాల  
మీద ఆయనకు ఎక్కడలేని ధీకీతుదిరింది. అక్క  
డితో ఉడుకోలేకాయన. ఏవో పరివర్తునిమిత్తం  
తనపట్టణం వచ్చిన నుబ్బారాయ శాస్త్రీగారిని  
పుచ్చించాడు ఆయన ఏమోకూడదని వాదనారు  
కాబోలు, తన పొండిత్యం ప్రదర్శిద్దావని. కాని,

ఆయన ఎన్నెన్నో ప్రమాణాలు ఆధారాలు చూపించి, శ్రీ పునర్నివాహంలో ఎటువంటి దోషమూ లేదని సిద్ధాంతికరించేడు. ఆ వేళతో భానుమూరి పంతులు ఒక నిశ్చయానికి వచ్చేడు. కుమార్తెకు మళ్ళీ వెళ్ళి చేసే తీరాలి. ఇక వరుడెవరని? మొదటి వెళ్ళి కే మూడు సంవత్సరాలు అన్నే పించవలసి వచ్చింది. ఇప్పుడెన్నాళ్ళవుతుందో. అయితేనేం జరిగితీరవలసిందే.

మనం చిలకకి కొన్నాళ్ళు కొన్నిమాటలు నేర్పిన తరువాత ఆ మాటలు మనం మరి అనకపోయినా అదిమాత్రం ఆ మాటలే అంటూ ఉంటుంది. భానుమూరి పంతులు ఒకవంక పునర్నివాహ ప్రయత్నాలు పొగిస్తూ ఉంటే, అనకూయ 'మరెందుకు నాన్నా, నేనే నుఖపడే భాగ్యునికీ నోచుకున్నావుంటే, ఆయనే బ్రతికి ఉండుకు.' అంతకంటే గొప్ప మనసిని తేలేవుకదా ఎండుకు మరేం ప్రయత్నం చేయ్యకండి నా బ్రతుకు నిష్ఫలమైపోయింది' అనీది.

మనం నేర్పినమాటలే చిలక అంటున్నా అవి వింతగానే వినిపిస్తాయి. అలాగే మనదనంండి గ్రహించిన అభిప్రాయాలనే ఎదుటివనిపి సొంత మాటలతో అనేసరికలా కొత్తగా వినిపించక మానవు. కుమార్తె ఇలా అన్నందుకు భానుమూరి పంతులు ఆమెయొక్క ఉన్నత భావాలకీ ఆ దర్శ పతిభక్తికీ (అతన్నీ ఆమెలో గూడుకట్టుకొని ఉన్నాయని అతని విశ్వాసము) ఆమితంగా మెచ్చుకొన్నాడు, కాని తనచేసే ప్రయత్నాలు మాత్రం మానేలేడు. వాటిలో తోడుపడవలసిన పాటి అననూయనూ తోడుపడకపోలేదు.

ప్రయత్నాలు ఒక రకంగానే కాదు అన్ని రకాలుగానూ జరిగేయి.

శారాప్రతికలలో అతిఆకరణీయంగా ప్రచురించేడు. ప్రతిదరఖాసుదారునీ, అతడి దరఖాసువలనే ఆతడు తమ సంబంధానికి అనరుడని రూఢిపడేపోతున్నారానూ పోనూ స్వంతభయ్యలు చేసుకొని, వ్యక్తిగతంగా పరీక్ష పొగించేవారు.

మధ్యవర్తులను నెలతీతగాళ్ళని పోషించి వట్టు పోషించేరు. ఇంకాకొన్ని ముఖ్యమయిన ప్రదేశాలకు స్వయంగా వెళ్ళి ప్రాధేయపడడం జరిగింది.

భానుమూరిపంతులు ప్రయత్నలోపం చేసే దని పగవడయినా అనలేడు. అంతటి సార్థకమయిన (అంటే డబ్బుతో కూడిన) మానుష ప్రయత్నం చేసేకూడా ఆయన కృతకృత్యుడు కాలేదంటే, అందుకు గ్రహాలు కలిసిరాలేదనో, విధినిరయం అన్యధా ఉండనో ఏదో మానవశక్తికి అతీతమయిన కారణం చెప్పకుంటే కాస్త సంతోషిగా ఉంటుంది.

సుమారు శాలుగు సంవత్సరాలు ప్రయత్నించి ప్రయత్నించి ఆయన విసిగి జేసారిపోయేడు. తనకూ అమ్మయికి నూటికి తొంభైవంతులు వరులు (అంటే వెళ్ళి కావలసిన యువకులు) అప్రయోజకులుగానూ, అసమర్థులుగానూ, దీనులుగానూ, పీనులుగానూ రూపించేరు. ఇక ఏకొద్దిమందో వచ్చినవాళ్ళుంటే తాళ్ళకు రెండవవెళ్ళి అనే అభ్యంతరం ఉండడమో, అత్యంతమూ సన్నిహితమయిన సంబంధా అండడమో జరిగేది. క్రమంగా అనకూయకు పునర్నివాహం చేయాలన్న భానుమూరిపంతులు ఆళి వెన్నెలరాకతో అంతరించే శారదనీరదాలూ అంతరించింది.

'అమ్మా! ఎన్నాళ్ళీ వెధవ అద్దెళ్ళిలో బాధపడతామమ్మా, ఎటికి దగ్గరో ఒక పెద్దమేడ చుక్కగా వచ్చేటట్లు నీపేరుని కొందామని చూస్తున్నాను' అన్నాడు భానుమూరి పంతులు.

'అలాగే కొనండి నాన్నా, కాని నాపేరున ఎందుకు మీపేరునే ఉండనీయండి'—అంది అననూయ.

'అలాక్కాదమ్మా, నేనేమో బాగా ముసలివాణ్ణిపోతున్నాను. నీపేరునే ఉంటే మరే తిగాదాలూ తరవాత ఉండవు. భూములమీద నుండి నీకు వనూ అ కావడమన్నా కష్టమే. అంతేత అంతానగరుకిందమార్చి నీపేర బ్యాంకులో కొంత ఉంచాలని చూస్తున్నాను ఏ మంటావు.'

'నాతో చెప్పేడేమిటి నాన్నా మీకలా బాగుంటుందని తోస్తే ఆలాచెయ్యండి.'

వికాలమయిన పెద్ద ఇల్లు. ఇటికి చుట్టూ ఒక్కవేపు తప్ప మొక్కలతోనూ చెట్లతోనూ నిండి చిన్న తోటలా ఉంది. తోటను ఒరసికొని పారుతున్నది ఏరు.

ఇల్లు ప్రశాంతంగా భగవదీతపారాయణ చేసుకుందికి భానుమూరి పంతులుక బాగుంది. ఒంటరిగా డాబామీద కూర్చొని శూన్యద్విక్కులతో

ఏటివంక చూస్తూ విచారించడానికి అననూయకి బాగుంది.

ఇలు కొన్న వారంలోజులకే ఆంధ్రలో ప్రవేశించారు.

మనుష్యులకు సామాన్యంగా గడిచిపోతూ, చేయకతప్పని పని ఏదీ లేకప్పుడు ఆలోచన మిక్కిలి విజృంభిస్తుంది. ఇంటిపనిగురించి ఏమీ తాపత్రయం అవసరం లేకపోయింది అననూయకి. అరవేయేళ్లు వైబడినా వలభయేళ్ళు మనిషికంటే ఎక్కువ ఒపికతో ఉత్సాహంతో పనిచేసేది సీతారామయ్య. కొత్తనాళ్ళకి ఆమె కంటుంబం లోని మనిషిగానే రూపిస్తుంది. ఆమెకు నా అన్న వాళ్లవల్లూ లేకపోవడంవల వలసెలా ఇయ్యవలసిన జీతంకూడా భానుమూరి పంతులువద్దనే కూడేది. ఆ డబ్బు ఇప్పటికీ ఎంతయిందో ఎవరికీ తెలీదు. ఆమె అతి పొందికగా దమ్మిడీ వృథా వ్యయం కాకుండా సంసారం నిర్వహించుకొని వచ్చేది. ఇక, అననూయ చేయవలసిన పనలూ కాపీలు ఫలహారాలు చూసుకోవడమూ, బజారు నుంచి కావలసినవస్తువులు పదురాయడమూ ఇటువంటివే. ఇటువంటివాటికి రోజంతటలోనూ ఎంత సమయం పడుతుంది గనుక.

అలా ప్రతిరాత్రీ ఆ చదివిని పుస్తకాలే (అవి ఎంత గొప్పవని తన దమ్మితో) మళ్ళామళ్ళా ఎంతకని చదవడం, మేడమీద వరంజాలలో ఏటి వంకతిరిగి అనంతంగా ఏమిటలా ఆలోచించేదో, ఉపించడం కష్టం; బహుశకే తన తన నిష్ఠల జీవితాన్ని గూర్చి ఆలోచనూ ఉంటుండేమో. దూరంనుండిమానే విశేషాడూ ఒక్కలాగే ఉంటుంది, దానిలోని నీరు నిత్యమూ ప్రవహిస్తూ మారిపోతూనే ఉన్నా, అలాగే మనుష్యుల ఆలోచనలున్నూ. అవి ఎవరికివారికి ఎప్పటికప్పుడు కొత్తగానే ఉన్నట్టుంటాయి.

అననూయకి పుస్తకాలయడల ఆవృత్తి తగ్గిపోవడానికి అవి పాఠబడడం ఒక్కటే కారణం కాదు, అనతిదూరంనుండి వినవచ్చే ప్రశాంత గంభీరమయిన వీణానినాదముకూడా ఒక కారణం. రానురాను అదే ప్రబలమయి తక్కినవి ఆప్రధానములయిపోయాయి.

బాధగిల్లు అని చెప్పకుండాకీ వీణగా ఉన్నది ఒక్కటే ఉన్నా ఆ యింటివారిని గూర్చి అణుమాత్రమూ తెలుసుకోవంత సబరిగా ఉంది అననూయ పరిస్థితి. అయితే ఆ పాఠకువారిది అంత

కంటెకూడా సబమయిన స్వభావమేమో! వాళ్ళి గురించి తెలుసుకుండాకీ ఏమీ ప్రయత్నించినట్టు లేదు.

అప్పుడప్పుడూ రాత్రి అననూయ సంగీతము వింటూ మధ్యమధ్యనే అనుకునేది, దానికి కారకులయినవారిని గూర్చి తెలుసుకోవాలనుకొనేది. కాని ఆ సంకల్పము అంతిమోనే సరి.

క్రమంగా ఆమెకు ఆ సంగీతం ఆదౌక మతు మందులా అలవాటయిపోయింది. ఆదేగాని వినబడకపోతే ఏమో వెలితిగా ఉండేది, నిద్రపట్టేది కాదు. అనతివీవాళ్ళకీ అలాగే ఉండేదికాబోలూ, ఒక్కొక్కనాడు రాత్రి ఏ ఒంటిగంటకో పీణ శ్రుతులు పలికేస్తున్న వ్యని వినిపించేది. అలాటి రోజులూ అననూయకు వెదపండుగన్నమాటే, తెల వార్లు నిశ్చింతగా వినవచ్చును.



ఆవేళే ఉదయం బజారునుంచి కావలసిన వస్తువులు పదురూసి బండ్రోతువేళికినూ ఉండగా నువూరు తిన వయస్సుకలిగిన ఒక అమ్మాయి అపరిచిత వచ్చింది. ఆ ఒక్కరోజులోనే ఆ అమ్మాయి ఎంతో ఆపురాలయిపోయింది అననూయకి.

కొదిరోజులూ ఆ అమ్మాయి అననూయా ఒక పేళరీం అన్నట్టుగా వివోయేరు, భగవదీ) పారాయణ చేసుకొంటూనే భానుమూరి పంతులు పోనీ అమ్మాయిక ఈమాత్రం సత్సహవాసం దొరికింది అదెంతకాదు ఈ ఊరి చివరి ఇంటో ఈ మూలం గానయినా ఆమె జీవితంలో కాస్త ఉల్లాసం కలుగవచ్చు వనుకొని తృప్తిపడ్డాడు.

ఆయన ఆశించినట్టుగా అననూయలో ఉల్లాసం కలడడమే కాను, ఒకనాడెంతట స్వయంగా తానే తన ఉద్దాహప్రసంగం తెచ్చింది. ప్రసంగం కేవలం తండ్రికి తెలియజేయడానికే తప్ప, ఆమె ఏదో అద్దవరకే నిశ్చయం చేసుకొన్నట్టుగా ఉంది ఆమె భోగణి.

ఆమె చెప్పింది. అంతా విని భానుమూరి పంతులు వెదగా ఏదో భారంతీరనట్టుగా నిట్టూర్చి, "నీ యిష్టానికి నేను అడ్డుచెప్పతానా తల్లీ; నిన్ను గొప్పదాని చేసి హిమవత్పర్వశృంగంమీద కూర్చోబెటాలని సకల ప్రయత్నాలూ చేసేను. చివరికి నా సర్వస్వం వెచ్చించి అయినాసరే నీకు ప్రసర్నివాహం చెయ్యాలనుకున్నాను. 'కర్మణ్యే

\* ఆనంద వాణి.

వాధికారస్వభావలేమి కదాచన? అనికదా కృష్ణ భగవానుడన్నాడు అని ఆత్యంతసాధువుగా అన్నాడు.

“నీజమే, నాన్నా మీరు చెప్పినది. నీకూ మీతోసాటు ఈ ఆశ ఇదివరకు విడిచిపెట్టేను మన్ననాన్నే. కాని ఇప్పుడేమో నా అంతరాత్మ నన్ను ప్రేరేపిస్తుంది. నేనాభ్యాసంలోనే నా జన్మకి సాఫల్యం ఉందని ఎవరో చెప్తున్నటుంది” అంది ఆననూయ.

— ‘అయితే కానీ అమ్మో, కాని, నాకేమో నిజం తెలియను. అప్పుడీ ఇల్లు కొనేటప్పుడు ఎవళ్ళో అన్నారు, ఆతడికి దృష్టి చాలా చెడిపోయిందని. చెడిపోయిందనేమిటి, అసలు కళ్ళే కనబడవని, మనిషేమో బహు ఉత్తముడేనట కాని’

ఈ మాటలో ఆననూయలో వచ్చిన ఉద్వేగము వరకాతీతము. ఆ మాటలు అన్న మనిషి తనకు ఆత్యంతమూ పూజ్యుడయిన తండ్రికాక, మరెవ్వరయినా అయివుంటే ఆమె మహిషాసుర మర్దని అయివుండును.

ఎల్లాగో తనను సంపాదించుకొని—

‘అనికేం. అంటుంది, గ్రుడ్డిలో కానికి అందరినీ గ్రుడ్డివాళ్ళని అనడమే పని. ఈ దరిద్ర అంధ జగత్తును చూస్తూ ఉండేకంటే నిష్ఠంగా కళ్ళు మూసుకోవడం ఎన్నో రెట్లు మేలు—’ అంది వణకిపోతూ.

కొంతసేపు తండ్రికూతుళ్ళు నీరసంగా కూర్చొని భోజనానికి తోచేరు.



చంద్రహాళి చదివేది ఇంగ్లీషు చదువయినా ఆతడి ప్రతిభ అంతా సంగీతంలోనే. సహజమధుర రసయింప కంఠస్వని, ఆకరణీయమయిన రూపము అట్టికి అందరికీ ప్రేమస్పృగుణ్ణి చేసేవి

ఆతనికి మామూలు తెలివితేటలకేం లాపం లేదుకాని, వయసువస్తున్న కొద్దీ కళ్లకు పటిమ తగ్గసాగింది. ఇంటర్మీడియేటు వేళకి కాన చదవకలిగేవాడు, బి.ఎ పరీక్షకు ఆతడు చదివో, దానికంటే స్నేహితులు చదవగా విన్నవే ఎక్కువ. పరీక్షలకిమాత్రం ఎలా వ్రాసాడో భగవంతుడికే తెలియాలి. ఆతడు త్రిరుడయ్యెడు.

అనందవాణి\*

ఏమి దురదృష్టమో వందలకొద్దీ రకాలమందులు వలకొద్దీ ఖర్చుపెట్టి ఉపయోగించినా ఆతడిదృష్టి నయంకాలేదు. అలాగని ఒక్కరోజులో తోనూ లేదు, క్రమంగా తగ్గసాగింది.

బి.ఎ. పాసయినతర్వాత ఇప్పటికి సుమాకు పదేళ్ళు కావనున్నా—మీ చదవలేదు, వ్రాయలేదు—ఆ అవసరమే కలిగినట్లు తోచలేదతనికి.

లక్షలతో వ్యాపారంబోసి తిరుకి దివాలాతీసిన ఆతని తండ్రి ఆతనికి చేసిన ఉపకారం ఒక్కటే. అప్పటికి తామున్న పెద్దమేదా దానిని అంటి ఉన్న తిన్న వెంకుటిల్లా బేంకులో ఒక పదివల రొక్కమూ ఆతనికి విదోవిధంగా మిగిల్చి మరీ ఆత్మచాత్య చేసుకొన్నాడు.

ఆ సీ ఏమీ లేకపోయినా, పూర్వపు అలవాట్లెక్కడికి పోతాయి. బేంకులోని డబ్బు ఏకాదిలో చాలా తరిగిపోయింది. మిగిలింది కాస్తా చెల్లెలు ఇందిర ఎంత వద్దంటున్నా ఆమె వెళ్ళి కింద ఖర్చుపెట్టేనేడు.

“మరి నీకెలాగవయ్యా” అనీది ఇందిర.

“నాకేమిందమ్మా, నువ్వు ఆ తవారింటికి వెళ్లి పోతే నా కింతవెద ఇల్లెందుకు, నేను మన చిన్న ఇంటిలోకి వెళ్ళిపోయి ఇది ఆమ్మేస్తాను. ఆ డబ్బు ఒక కొన్ని సంవత్సరాలు రాకపోదు. ఆ తరువాతి ఇంకా అంత భవనరంపడితే నా వీణ ఒక ఒడ్డు కాయదా” అన్నాడు.

“ఒంటరిగా నిన్ను చూసేకాలెవళ్ళూ లేకుండా నేను చూయగా వెళ్ళిపోనా అన్నయ్యా” అంది చెల్లెలు ఇందిర. ఎలాగయితేనేం వెళ్ళింది అన్నయ్య బలవంతంమీద.

బేంకులో డబ్బు అయిపోవస్తున్నది, ఇక ఇల్లు ఎవరయినా కొంటే బాగుండునని చంద్రహాళి చూస్తున్న సమయంలో మరొక విపత్తు వచ్చి పడ్డాది. తండ్రి ఎంత జాగ్రత్తగా అప్పులన్నీ తీర్చినా, ఆయనకు స్నేహితుణ్ణుకునే వెదమనిషి కొన్ని పాతకాగితాలు తెచ్చి చాలాసేపుడొంక తిరుగుడుగా అప్రమతంగా మూటాడి మూటాడి “వీటిమాటేమిటంటావు నాకేమీ దావా చెయ్యడం ఇష్టం ఉండదుకదా నువ్వు ప్రాణాణివి” అన్నాడు.

ఆతనితో తగాదాపడడానికి ఇష్టమూ కక్తలేక ‘ఎలాగూ మీ పేరునెకనా తాకట్టుకి ఉంది’

పోనీ మీరే క్రయానికి తీసుకోండి, ధర్మమయిన విలువ నిర్ణయించి అన్నాడు చంద్రమౌళి.

అతడికి బజారునడిమినిరప్పు ఇల్లు ఇచ్చింది. అందుచేత ఈ బేరాన్ని భానుమూరిపంతులుకి లాభసాటిగా ఏర్పాటుచేసేడు.

బేంకులో డబ్బు నుమారు ఆఖరపుతున్న రోజుల్లో ఒక రెండుపేలు కూడేయి చంద్రమౌళికి. వెదకి మేడ పోలేనెం. ప్రక్కనున్న వెంటటోటికి తన ఏకైక రక్షకుడు మిత్రుడు సేవకుడయిన వెంకటేశ్వరం సహా నిష్క్రమించేడు.

అన నెలలో తిరిగివచ్చేవేళకు ఇందిరకు ఇల్లు ఇలా అయిపోయిందని తెలియ. చనువుగా స్వతంత్రంగా ఇంట్లో ప్రవేశించి అప్పుడు గ్రహించింది.

ఆమెతో అననూయకు కలిగిన స్నేహానికి ఫలితమే అననూయా చంద్రమౌళిల ప్రణయం.

ఒక శుభదినసాన అతి నిరాడంబరంగా వివాహకాండ జరిగిపోయింది.

మళ్ళి చంద్రమౌళి తన మేడకు వచ్చేసేడు కొత్తవూదాలో. ఇదివరకు అతనికి అన్నీ అయి అనార్మిళం అతన్ని కనిపెట్టుకొనివుండే వెంకటేశ్వరానికి ఇప్పుడట్టే పని కనబడడంలేదు. బాబు గారికి కావలసిన సర్వమూ అమ్మగారే స్వయంగా చేసుకొనేది.

భానుమూరిపంతులు అనుకోన్నాడు: అతడు గ్రుడినాడయితేనేమి, కంటివాడయితేనేమి. అమ్మాయి అనందపడడమేకదా నాకు కావలసినది. ఆమెకు ఈ విధమయిన సేవలో నుఖించే రేఖ ఉందికాబోలు' అని.

ఏ సంగీతాన్నయితే మధురాలిమధురంగా అనందించి జీవితంకంటెకూడా ఎక్కువగా భావించుకొని వెళ్ళిచేసుకొందో ఆ సంగీతంలోని అతిలోకమయిన అనుభూతిమాత్రం అందటంలేదు, అననూయకి. కాని చంద్రమౌళిమాత్రం తానూ చిన్నతనంలో స్వరమంటే ఇంత గొప్పగా ఉహించి ఉంటూకా అని అననూయనం కలుగుతూ ఉండేది.



వసంతఋతువులో ఎక్కడి కక్కడ అతలు కొనలుసాగి ననలెత్తి, పరిమళిచూడంటే, ఈ వివిధ వర్ణశోభ, ఈ మధుర సౌరభప్రభ ఇలా కొనసాగిపోవలసినవే కాబోలు నన్నంత ఆశగా

ఉంటుంది. కాని ఆ ఆశలు అట్టే లం నిలవకుండానే ఋతువులు మారిపోతాయి.

అననూయజీవితం అంతా ఇక కలతలేని రాచబాటగా నిరూపించింది. ఇదివరకు తనకుతానే అన్నట్లుగా కాలక్షేపం చేసినప్పుడు ఎంతకీ గడవని ఇరవే నాలుగుగుంటలు ఇరవే నాలుగు నిమిషాలుగా గడిచిపోతున్నాయి కతిసేవాపత్వంలో... అంతా బాలానే జరిగి ఉండును.



ఒకనాడు ముందుగా ఎవారాలేకుండా చిన్నన్నయ్య గోపాలం సకటుంబంగా వచ్చిపడ్డాడు.

భానుమూరిపంతులు అట్టే మూటాడలేదు. అననూయ అదృతి స్వరూపిణి అయింది.

అన్నయ్యకొడుకు మోహనుడు, కూతురు శ్రీమవల్ల అననూయకు పిల్లలు లేనిలోటు మరికనిపించలేదు. అన్నయ్య, వదినాకూడా ఎవరి పిల్లలో అన్నట్లుగా నిశ్చింతగా ఉండేవారు.

ఇంటికి చక్రవర్తిని అననూయ, ఆమె కను సన్నలను మెలగే సామంతప్రభువులు అన్నయ్య, వదినాను.

అన్నయ్యకు బజారుపనిలో బేరసారాలు తెలియవని తప్పుపట్టడానికిగాని, వదినను ఇంటిపనిలోనే కాదు, పిల్లల సంరక్షణలోకూడా చేతకావని, ఆపసంతిదనీ అనడానికి ఆమెకు హక్కుండేది. ఆమె నియంతృత్వానికి ఎదురునిలిచేమాట ఇంటిలో ఎవరిది లేదు.

వదినకు అననూయ అంటే మింగేద్రావని ఉండే ఆగ్రహం లోపలూపలే అణిగివుండడంవల్ల మరింత దుర్భరంగా ఉండేది.

ఆమె అన్నదమ్ముడు, అంతలా నినీ అయినాడనంతవల్ల కారాచావుడు చుట్టిన మనిషి ఒకనాడు వచ్చేడు.

మొదట అననూయ అతనికి ఒకమహారాజుకి జరిపినట్లుగా మర్యాదచేసింది. చివ్వికి రాత్రి అతని ప్రవర్తనతో అతని నిజమయిన వ్యక్తి బైటంపడ్డాడు. 'బంట్రోతును పిలిచి తగిలెయ్యమంటావా, ఆవతలికి నడుస్తావా' అని స్వయంగా అవతలికి తరిమివేసింది.

ఈ గొలంతుతో 'ఎవరయినా దొంగవచ్చేదా?' అని కలతనిద్రలో అడిగిన భానుమూరి

పంతులుతో, ఆమె ఇంగ్లీషున 'నేనేమో తగుమని పనులొక్కొక్కాను; పచ్చి తాగుబోలని నాకు తెలియ లేదు' అంది.

ఎవరినీ ఏమిటి అని అడగకుండానే అక్కడి కంఠా తెలుసుకున్నవాడిగా భానుమూరి పంతులు 'ఆహా తగిలినా, మంచిపని చేసేవు' అని అటునించిటు ఒత్తిగిల్లి పడుకున్నాడు.

గోపాలానికి బావమరిది యడల తాన తవారింటిలో ఉండేటప్పటికొకసారి ఈ విధంగా తీరడం బాగానే ఉందనిపించింది కాని, భార్య తనను ఇటువంటి సమయంలో కూడా తనపక్షం కాయని విశ్వాసపూనుడుగా భావింపజేయవలసి భయం. అన్నివార్లుగా అణిగిస్తూ వదిలి స్వభావం ఆవేళతో తెరమరుగు తొలగించుకొంది. నాకు మాత్రం హక్కులేదా, నన్నెవరేం చెయ్యగలరు, నా చేతిలో డబ్బులేకపోయినా నేనూ తాయిష్టం వచ్చినట్లు మాట్లాడానికి ఆవైవాళెవరు? అన్న ధీమాతో ఆమె ఒక్కమారుగా విప్లవం లేవ దీసింది ఇంట్లో.

తనమాట అందరూ శిరసావహించినప్పుడు అధికారం చెయ్యడమే వచ్చునుగాని, క్రిందివారు తిరగబడినప్పుడు వారిని అణచివేసే చాకచక్యము అననూయలో మాన్యము. కాగా ఇంట్లో నిత్య సంగ్రామము ప్రతిస్వల్పవిషయానికిన్ని అననూయ. వద్ద ఎక్కడ చనవుగా ఉంటున్నార కదా అని మూరంగా, అభిరీతి గోపాలం చెప్పినా వివకుండా పిల్లలను తాత గారింటికి పంపివేసింది. ఇలాగే ప్రతివిషయంలోనూ.

ఈ రకం తగాదాలతోనూ, ఇంటిలోనిమనిషి కంటే ఎక్కువగా ఉండే సీతారామమ్మగారు పోవడంతోనూ, గొతవంటమనుషుల చేచీలతోనూ గోపాలంకూడా నాకే విషయంలోనూ పూచీలేదన్నట్లు తయారవడంతోనూ, అననూయకు క్షణకాలమయినా తీరుబాటుండేది కాదు. తండ్రికీ, భారకు తాను ప్రత్యేకించి చేసే సేవకు మనపటివలె వీలుచిక్కేది కాదు.

అననూయకు తనవద్ద ఉండడానికి ఎంతగా వీలు చిక్కకపోతే, చంద్రమాళికి అంతగా మళ్లీ సంగీతముమీది మనత ఎక్కువయినట్లుండేది.

ఒకొక్కనాడు, "నేను వచ్చేనని మానీనేరేమి

వాద్యం" అనేది అననూయ, 'లేదులేదు అంత కంటే ప్రియతమమయినదానివి నువ్వు' అనేవాడు చంద్రమాళి.

భానుమూరి ఇంట్లో అలజడి ఎక్కువ కా సాగింది.



చంద్రమాళిద్వైపి మరీమరీ మందం కాసాగింది. ఏదో అలవాటుయిన భాగంలో సంచరించటం తప్ప ఎటు తిరగడము అనాభ్యంతరంగానే ఉండేది. ఎప్పుడయినా ఒకనాడు మాత్రం చీకటిపడుతూ ఉండగా బంగ్లాతును ముందు వెట్టుకొని ఏటి ఒడ్డున పికారు తిరిగివచ్చేవాడు.

అందరికీ తెలిసినా చంద్రమాళి దృష్టిగురించి తాను గుంభనగానే ఉంచినట్లు అననూయ చాలా కాలం తనను తాను వంచించుకున్నది.

అనవసరంగా సందర్భం కల్పించుకొని, ఆయన రాత్రి ఒంటిగంటడాకా అలా చదువుతూనే కూర్చున్నారనీ, అప్పుడయినా తాను దీపం అర్పి తేసే నిద్రపోయారనీ అనీది.

ఒక్కొక్కప్పుడు 'ఒంటరిగా ఉన్నారంటే సరి, ఏవో ఆలా వ్రాస్తూనే ఉంటారు. హాయిగా విశ్రాంతిగా పడుకోకొకటి ఎక్కడి స్నేహితులలో ఎప్పుడూ ఉత్తరాలే అనీది, -అ స్నేహితులు గగనారవిందాలవలె ఎవరికీ కనిపించకపోవడమే కాదు, వారు వ్రాసిన ఒక్క ఉత్తరమయినా ఎన్నడూ అందజేయవలసిన అనసరం పోస్టుమేన్ కి పట్టేదికాదు. ఇదీ కొంత కొంతగా అలవాటు మీద ఇంటిలో సంచరించగలిగిన రోజుల్లోని ఆమె ధోరణి.

ఇటీవల ఎక్కువగా చదవడంవలె కళ్ళకి జబ్బుచేసిందనీ, అదైనా అట్టే ప్రమాద మయినది కాదనీ కాస్త కళ్ళు కడిగించుకొని (తోమించు కొని) కళ్ళలోడు వెట్టుకుంటే సరిపోతుందనీ అన సాగింది.

భానుమూరి పంతులు భగవదీత పారాయణం నడుమ కూతురు మాటలు విని తనలోతాననుకొనే వాడు. ప్రేమ గ్రుడ్డిది-అంటే ఇతకాబోతూ, తోకాన్నే గ్రుడ్డిదాన్ని చెయ్యాలని ప్రయత్నం-అనుకొని మళ్ళి-నైనంచందరి కాస్తాచీ నెనంద వాతిపావక-అని అందుకొనేవాడు.

ఇంకా ఇతరులని సాధ్యమయినంతవరకూ మధ్య పరచవలెనే తాపత్రయం తప్ప అనూయకు స్వయంగా చంద్రహాలి దృష్టిని గురించిన దురాశ ఏమీలేదు-ఆ ఆశ చంద్రహాలికి అంతరించి పక్షేళ్ళ వైగా అయింది.

ఆమె భర్త కంటివైద్యానికని బయలుదేరిం దంటే, అందుకు అతని దృష్టి బాగుపడుతుండనే ఆశకంటే ఇంట్లో అనుదినమూ అభివృద్ధి ఆయే అలజడినుండి అతన్ని తప్పించి, అవకాశజనులు అతని సమీపంలో కూర్చొని కావలసిన సేవ చేయాలన్న తాత్పర్యమే ప్రధానమయినది.

అయినా ఎవరికొ బుజువు కావాలన్నట్లుగా పట్నం వెళ్ళగానే, అనవసరమని పూరిగా తెలుస్తూన్నా హాస్పిటలుకు తీసుకొని వెళ్ళింది కారుమీద భర్తను.

వార్యు మరి రానక్కరలేదని చెప్పివేసినా, ఏమో అవసరం ఉన్నట్లు నిత్యం హాస్పిటలు నుండి మంగు తెప్పిస్తున్నట్లు నటించేది-ఆమె నటన కాలక్రమేణీ చంద్రహాలికికూడా అల వడింది. 'పూర్వంకంటే ఇప్పుడు చాలానయంగా ఉన్నట్టుంది నుమూ మగొక్కరెవ్వలలో పుస్తకం కూడా చదవవచ్చు ననుకొంటాను'-అనీవాడు.

నెలనెలా ఆమెదగ్గరనుండి ఉత్తరం రాక మునుపే మనియారరు సవ్యంగా వచ్చేది.

అంకా బాగానే జరిగిఉండును కాని ఒక్కొక్క నాడు రాత్రి చంద్రహాలికి ఒంటరిగా తోచి నిద్రపట్టక 'అనూ, అనూ' అని పిలిచే దగ్గర లోనే ఉండికూడా ఎంతో దూరంనుంచి రావల సినంత వ్యవధి పట్టేది కళ్ళుకుడుచుకొని, నవ్వు తెచ్చుకొని సమీపించడానికి.

విడుస్తున్నావా అని అడగలేక, "ఏదీ నాపిణ పికసారి ఇల్లా ఇస్తావా?" అని అడిగేవాడు.

ఆ నెల ఏమూ మనియారరు రాలేదు. అన్నీ ఆశుభనూచనలే కనిపించసాగాయి అననూయకి.

ప్రొద్దుటి టుపాలో ఉత్తరం రాసిపడేసింది. 'ఆయనదృష్టి చాలావరకు బాగుపడినట్టే, ఇక ఇంటికి వెళ్ళిపోయి మందు స్వయంగా వేసుకో కచ్చుని తాకరన్నారని.

ఆ సాయంత్రమే కారువచ్చింది. "నాన్న గారు యూడు రోజులక్రితం స్వీరనుతెరని తెలుపుటకు



# ఆ నంద వాణి

## పోస్తుబాక్సు నెంబరు

### 1583

చందాదారులు, వ్యాసకర్తలు, ఏజెంట్లు తాము అనందవాణికివ్రాసే ఉత్తరాల చిరు నామాలో వై నెంబరును తప్పక ఉదాహ రించవలెను. లేనిచో మాకు ఆ జాబులు చేరడంలో అలస్యం జరగవచ్చు.

—మేనేజరు



విచారిస్తున్నాను. ఈ వార పేపర్లోకూడా వేయించడమైనది" అని గోపాలం వ్రాసినఉత్తరం వచ్చింది.

ఆశో ఆమె దుఃఖానికి ఆనకట్ట తెగిపోయింది.

గోపాలం ఉత్తరంలో తనను రావలసిందని లేకపోయినా మర్రాటి మెయిలులో భర్తతో సహా బయలుదేరింది-

ఇంటికి వెళ్ళేసరికి నెద్దఅన్నయ్య కుటుం బముకూడా వచ్చిఉంది.

ఇల్లు విచారనూచకంగా లేకపోవడమేకాదు, పెళ్ళివారిల్లులా విలాసాలాలన ఉన్నట్టుంది.

తానొకనాడు త్రాగుబోతని అవమానించి బైటికి నెటివేసిన మనిషికూడా ఉన్నాడు. అందరితానూ అతడొక్కడే కాస్త విషాదస్వ రంతో పలకరించినవాడు.

ఆమెకు పరిసితి కొంత అర్థమయింది.

వెంటనే ఒంటరిగా ఆ ఎండలో ముకుంద రావుగారింటికి బయలుదేరింది. భానుమూరి పంతులు భగవద్దీతలో నిరున్నడయిన నాటినుండి

తన తరపున వ్యవహారాలన్నీ ఆయన చేతిమీదుగా నడిపేవాడు. అతడికి మొదటినుంచీ తనంటే ప్రసన్నభావం లేదు. తండ్రి ఆస్తి కూతురికి కొంతయినా సంక్రమించటం బహుదూరస్వాయమని అతని సిద్ధాంతం. ఉంటాడో ఉండడో ఆనుకుంటూనే మెట్టెక్కింది.

తన సతదు ఓదార్చటంకాదు, అతనినే తను ఓదార్చవలసినట్లయింది. చివరికి లాసయితేనేం గంటన్నర డొంకతిరుగుడుతో కక్కేనేడు విషాదవారమీద విషాదవార.

కొంతనేపు సుభింఛిపోయినట్లుగా కూర్చొని 'అయితే, ఆయన తివరికి నాపేర ఒక దమ్మడి కూడా ప్రత్యేకించ లేదన్నమాట' అని తన బడుతూ అని లేచి నిలబడింది.

మాటలు నమూనూ 'అంతేనమ్మా. మరినేనే కదూ, విలురాశాను. అందులో నీ ప్రసక్తే రాలేదు.' అన్నాడు ముకుందరావు.

ఆ ప్రసక్తి రాకపోవడానికి విలు భాను మూరిపంతులు బ్రతికేంతగా కాక చనిపోయినప్పుడు వ్రాయబడడమే. స్మృతి తప్పిపోయేముందు సంతకాల వెటిస (ముకుందరావుమీది నమ్మకంచేత) కాగితాలమీద ఆయన అసంతరం తీరికగా విలు వ్రాయబడింది. ముసపటి విలులోని ధర్మభర్తులు, అననూయభాగం విడిచివెట్టబడి ఆస్తి రెండుపంతులు గోపాలానికి ఒకపంతు వెద్ది అన్నదమ్ముడికి విభాగించబడింది. ముకుందరావు పంతులుగారికికూడా గోపాలం ఒక పదివేలతో కృతజ్ఞత చూపించుకొన్నాడు.

అననూయకు డబ్బును ఉపయోగించుకోవడం తప్ప, ఎన్నెన్ని పనులయినా చేయించగల దాని మాహాత్మ్యం తెలిసేను.

వంటిమీద స్పృహలేకుండానే ఇంటికి వెళ్ళింది. వెళ్ళేసరికి భర్త విజావాద్యాన్ని (త్రాగుబోతు మహాశయుడు ఏంటూ భేష్ భేష్ అంటున్నాడు. కళ్ళు తిరుగుతున్నట్లుంటే సమీపంలో కుర్చీపట్టుకొని నిలబడింది. అంతలో లోనుండి 'ఏమిటన్నయ్యా, ఇవతల టిఫిను చలారపోతూ ఉంటే (ఒకింత తక్కువ గాంతోనే) ఆ గుడి వెధవ సంగీతాన్ని వింటూ కూర్చుంటావు?' అన్న మందలింపు వివచ్చింది.

సంగీతమూ గుడిదేనా అనుకుంటూ, తూకీ పోతూనే వెళ్ళి వీణతీకలెంపేసింది నులువుగా చేతిలోకి వచ్చేమాటయితే వీణకూడా మొట్టచివ్వలయేలా విసరికొట్టునేమా!

ఆ సాయంకాలం ఆమె ఎవరికీ కనబడకుండా ఒక గదిలో తలుపు గడియ వేసుకొని కూర్చొంది. రాత్రి పడకొండు గంటలప్పుడు, వెంకటేశాన్ని వేరుగా పిలిచి, వెటితాలిం పోయింది, అందాకా ఈ మాట నీమొలక కట్టుకో, బాగ్రత్త అని బరువయిన ఒక మాట ఇచ్చింది. 'అలాగేనమ్మా' అన్నాడు నిద్రమత్తు ఇంకాబాగా వదలని వెంకటేశం.

ఆ రాత్రితో ఆమె నిష్పలజీవితాన్ని సాంతం చేసింది ఒడ్డను ఒరసిపారుతున్న పూర్ణవాహిని.

శవంకోసం విశేషం ప్రయత్నాలు జరగలేదు. చంద్రవారి ఒకరు చెప్పినకర్మర లేకుండానే వెంకటేశం సహాయంతో పొరుగునే ఉన్న తన పొడుగోడల ఇంటిలో గృహస్థవేశం చేసేడు.

ఇందిర కీ సంగతి ఎలా తెలియడం ఆనుకొంటూ ఉండగా ఆమె వచ్చింది. ఆమెకీ తెలుసును. చనిపోయేముందు, ఆమెకి ఉత్తరంరాసిస్వయంగా పోసుచేసింది అననూయ. 'వదినా నేను హృదయ పూర్వకంగా చేయాలనుకొన్న సేకకి మూలాధారమయినది ఏదో నాకు అందకుండా పోయింది. ఉద్యోగం చేయలేకపోనుగాని, ఈ అనమానంతో మరి బ్రతకాలనిలేదు. మొదటనే నిష్పలమయిన నాజీవితం సఫలమయినట్లుగా నేను కన్నది ఒక కలమాత్రమే. ఆ కల అయినా అట్టేనేపు నిలవలేదు మాత్రంగా తెలిపోయింది. ఈ నిష్పలజీవితాన్ని ఈ రాత్రితో సాంతం చేస్తున్నాను. ఇది నా తప్పే. అయినా నువ్వు క్షమించగలవు. అననూయ ఉత్తరం అంతా విని చంద్రవారి మానేనా ఎంత స్వార్థపరులలో, ఎంతనేతూ తనదృష్టి; తాను నన్ను పోషించినా నేవచేయాలటానాని, నా మీద ఆమాత్రం ధైర్యంగా ఆధారపడలేక పోయింది' అన్నాడు అంతే. అవిషయం ఇదరూ మరి మాట్లాడలేదు. ఇప్పటికీ ఏటిబడున రాత్రులు పికారుతిరిగే వియోగులకు, విరాగులకు చంద్రవారి విషాద విజాగానము వినిపిస్తునే ఉంటుంది.